

Составление словаря диалектной лексики для школьников Воловского района Тульской области

В последнее время возникла проблема изучения и сохранения своего культурного наследия. Местные особенности речи являются ценным достоянием духовного богатства русского народа. Народная речь - это источник информации для историков и этнографов, краеведов и лингвистов.

Диалекты относятся к народному типу речевой культуры, в котором ярко отражается национальное мировоззрение. Они все еще сохраняют черты, утратившиеся в литературном языке.

В наши дни местные особенности речи остаются достоянием преимущественно сельских жителей старшего поколения. И, к сожалению, наблюдается процесс постепенного изменения или даже разрушения этого феномена.

Именно поэтому возникает необходимость создания словарей диалектной лексики. Проблема составления диалектных словарей является весьма актуальной для многих регионов нашей страны.

В ходе наших экспедиций в 2013, 2014, 2015, 2016 гг. в следующие населенные пункты Воловского района Тульской области: д. Красный Холм, д. Алексеевка, д. Пруды, с. Никитское и с. Непрядва – был собран определённый лексический материал. Нами были опрошены двенадцать коренных жителей этих населённых пунктов в возрасте от 70-ти до 90 лет, образование – 3-4 класса. Они с радостью рассказали о своей жизни в молодости, поведали о быте, о работе, о различных обрядах. На основании собранного материала мы попытались составить словарь диалектной лексики Воловского района Тульской области для сельских школьников, проживающих в данном районе.

В результате составления словаря мы обработали более 240 лексем. Мы старались включать в словарь только диалектные лексемы, то есть основной принцип составления словаря – дифференциальный.

Среди зафиксированных лексем были обнаружены существительные, глаголы, прилагательные, наречия, частицы, причастия, а также устойчивые сочетания и фразеологизмы.

Словарная статья довольно проста:

- заголовочное слово содержит сведения об ударении;
- сведения об образовании некоторых грамматических форм;
- толкование;
- иллюстративный материал;
- указание на место, в котором было обнаружено слово.

Приведем пример словарной статьи: **ВЕНГЕ`РКИ** –Ø, *мн.* Невысокие сапоги с опушкой. *Венгерки, сапоги такия невысокие, венгерочки, с опушечкой.* (д. Алексеевка).

В данном словаре содержатся и многозначные лексемы. В таком случае в словарной статье содержатся все значения данного слова. Приведем пример словарной статьи для многозначной лексики: **ВЯШНИ́КА** –и, ж. 1. Шерсть овцы, которую стригли весной. *Это вясной вьяшника. Осенчук – мягкая шерсть, а вьяшника она погрубее.* (д. Красный Холм). *Шерсть так и была. Вясной называлась вьяшника, а осенью – осенняя. Осенью шла шерсть на валенки.* (с. Непрядва). 2. Овца, рождённая весной. *У вьяшники шерсть погрубее.* (д. Красный Холм).

Имеются словарные статьи, которые включают обрядовую лексику или фразеологию. Тогда при лексеме или фраземе дается специальная помета *Обряд.*, кратко описывается обрядовое действие или деталь обряда, приводится пример и указывается место. Приведем пример словарной статьи, содержащей обрядовую лексику или фразеологию: **КРИЧА́ТЬ В ГО́ЛОС**. *Обряд.* 1. Часть свадебного обряда, плач невесты. *А потом утром встають подружки, а невесты тогда в голос кричали: «Зоренька занимается – подруженьки собираются, хочут-хочут нас разлучить, милинькии подруженьки».* (д. Красный Холм). *Тогда раньше невесты в голос кричали. Невесту благословляют, а она кричит.* (с. Никитское). 2. Часть похоронного обряда, плач, которым провожали покойника. *Народ весь сходился, там в голос кричали все, голосили.* (с. Никитское).

Создание словаря диалектной лексики Воловского района Тульской области позволит оживить уроки русского языка, сделать их более содержательными и интересными, способствует пробуждению у учащихся внимания к речи окружающих и к собственной речи, к красоте народного слова. В перспективе данный словарь будет пополняться и развиваться за счет новых экспедиций в другие населённые пункты Воловского района Тульской области.